مؤقت

مجلس الأمن

السنة الرابعة والخمسون

الجلسة ٤٠٥٠

الاثنين، ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩، الساعة ١٢/٣٠

نيويورك

(الاتحاد الروسي)	الرئيس: السيد لافروف
------------------	----------------------

السيدة موجليا	الأعضاء: الأرجنتين
السيد بو علai	البحرين
السيدة بادوفان	البرازيل
السيد تورك	سلوفينيا
السيد تشنه وهازن	الصين
السيد إسوتنجي	غابون
السيد جاغاني	غامبيا
السيد ديجامييه	فرنسا
السيد فاموس - غولدمان	كندا
السيد حسمى	ماليزيا
السيد رتشموند	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
السيد أنجابا	ناميبيا
السيد فان والصم	هولندا
السيد بيرلي	الولايات المتحدة الأمريكية

جدول الأعمال

الحالة بين العراق والكويت

يتضمن هذا المحضر نص الخطاب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطاب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها متوجهة لأحد أعضاء الوفد المعنى إلى:

Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/1999/1020
التي تتضمن نص مشروع قرار قدمته هولندا.

افتتحت الجلسة الساعة ١٤:٣٠.

الإعراب عن الشكر للرئيس السابق

أفهم أن مجلس الأمن مستعد للشرع في التصويت على مشروع القرار (S/1999/1020) المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعتراضاً، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:
الاتحاد الروسي، الأرجنتين، البحرين، البرازيل، سلوفينيا، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كندا، ماليزيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ناميبيا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالروسية): نظراً لأن هذه الجلسة هي الجلسة الأولى لمجلس الأمن في شهر تشرين الأول/أكتوبر، أود أن أنتهز هذه الفرصة للإعراب، باسم المجلس، عن احترامي لسعادة السيد بيتر فان والصم، الممثل الدائم لهولندا لدى الأمم المتحدة، على عمله رئيساً لمجلس الأمن في شهر أيلول/سبتمبر ١٩٩٩. وإنني على ثقة من أنني أعبر عن مشاعر جميع أعضاء مجلس الأمن عندما أعرب عن عميق التقدير لسفير فان والصم للمهارة الدبلوماسية العظيمة واللطفة التي لا تكل التي أدار بها أعمال المجلس الشهر الماضي. ونعرب عن امتناننا أيضاً لجميع أعضاء وفده.

إقرار جدول الأعمال

الرئيس (تكلم بالروسية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٢٦٦ (١٩٩٩).

أقر جدول الأعمال.

الحالة بين العراق والكويت

بهذا اختتم مجلس الأمن المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقى مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره.

الرئيس (تكلم بالروسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاورته السابقة.

رفعت الجلسة الساعة ١٤:٣٥.